

Public Policy Institute of California

500 Washington Street, Suite 800
San Francisco, CA 94111
Tel: (415) 291-4400, Fax: (415) 291-4401
www.ppic.org

Contactos: Victoria Pike Bond, (415) 291-4412
Abby Cook, (415) 291-4436

**Prohibición de divulgación: No publicar ni difundir antes de las 12:01 a.m. PDT del día
miércoles 27 de julio**

**¿FUTURO RESECO? EL CRECIMIENTO DE LA POBLACIÓN DE CALIFORNIA
PRESENTA UN DESAFÍO PARA EL SUMINISTRO DE AGUA — PERO DIVERSAS
OPCIONES NUEVAS PODRÍAN MANTENER EL ESTADO A FLOTE**
**El rápido crecimiento en las calurosas regiones del interior desempeñará un papel fundamental
en la creciente demanda**

SAN FRANCISCO, California, 27 de julio de 2005 — Las advertencias constantes acerca de “la escasez de agua en California” se pueden volver más apremiantes según un nuevo estudio publicado por el Public Policy Institute of California (PPIC, por sus siglas en inglés). El estudio demuestra que el súbito aumento de la población en las regiones más calurosas del estado resultará en un gran incremento en la demanda futura.

Mediante el análisis del uso de agua por cápita en el estado, y luego la factorización del crecimiento proyectado de la población, el informe presenta algunas cifras sorprendentes: si la tasa de uso urbano de agua continúa en los niveles actuales, California enfrentará un 40 por ciento de incremento en la demanda para el año 2030. Dicha situación se debe a que 14 millones de personas más, o sea el aumento de población del estado pronosticado entre el 2000 y el 2030, sacarán de la red de suministro de agua una tasa promedio de 232 galones de agua por persona por día.

El lugar en donde se presenta el crecimiento también afecta fuertemente la demanda. Se espera que la mitad de todos los nuevos residentes de California se ubicarán en los tres valles del interior del estado. En estas zonas el clima es más severo y un mayor número de hogares unifamiliares utiliza mayores cantidades de agua para la jardinería. De hecho, se estima que la irrigación de jardines representa más de la mitad del uso residencial en los valles del interior, en comparación con un tercio o menos en las zonas costeras. “Los nuevos códigos de las instalaciones de agua y los electrodomésticos con uso eficiente del agua contribuyen significativamente a limitar el uso de la misma en el interior de los nuevos hogares,” manifiesta la autora del informe, la investigadora del PPIC Ellen Hanak. “En las regiones en crecimiento como Inland Empire, San Joaquin Valley, y Sacramento Metro, donde los veranos son largos, calurosos y secos, es más probable que la presión provenga del uso en el exterior del hogar.”

Pero a pesar del pronóstico demográfico, el informe considera que existe un gran potencial para satisfacer la demanda futura de agua a través de la conservación, el reciclado y otras fuentes. Las claves para el éxito radican en una mejor planificación a largo plazo y en la racionalización del proceso de revisión y aprobación de nuevas urbanizaciones. De hecho, el análisis, *Water for Growth: California's New Frontier*, demuestra que las leyes “show me the water” (muestren el agua) promulgadas en 2001, que requieren de nuevas urbanizaciones para demostrar la existencia de suministros suficientes de agua a largo plazo, se están aplicando eficazmente, y advierte que

simplemente rechazar el crecimiento podría llevar a una escasez de viviendas. “El desafío es efectuar revisiones sin un retraso injustificado de la urbanización, señala Hanak. Si bien el estado desempeña un papel importante, la planificación de un suministro de agua adecuado se encuentra principalmente en manos de los organismos responsables del agua tanto del municipio como de los condados, y dicho suministro se ve muy afectado por las decisiones locales referentes al uso de la tierra.

PPIC es una entidad privada y sin fines de lucro, dedicada al mejoramiento de las políticas públicas en California mediante investigaciones objetivas y no partidistas sobre las cuestiones económicas, sociales y políticas más importantes que afectan a los californianos. El Instituto fue creado en 1994 con una donación de William R. Hewlett.

###